Doç.Dr. Hatice Şebnem SUNAR

Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: +90 212 455 5700 Dahili: 16038
E-posta: sunars@istanbul.edu.tr
Web: http://aves.istanbul.edu.tr/sunars/
Posta Adresi: İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Ordu Cad. No. 6 B Blok 4. Kat 07 no'lu oda 34134 Laleli, İstanbul

Uluslararası Araştırmacı ID'leri
ORCID: 0000-0001-9739-1826
Publons / Web Of Science ResearcherID: AAC-6351-2020
Yoksis Araştırmacı ID: 165643

Eğitim Bilgileri

Doktora, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1996 - 2003
Yüksek Lisans, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1994 - 1996
Lisans, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1990 - 1994

Yabancı Diller

Almanca, C2 Ustalık
İngilizce, C1 İleri

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

Eğitim Yönetimi ve Planlama, Akademik Personele Yönelik Pedagojik Formasyon Programı, Hasan Ali Yücel Eğitim Fakültesi Eğitim Bilimleri Bölümü, 2004

Yaptığı Tezler

Doktora, Türkiye Cumhuriyeti'nin Batılılaşma Sürecinde Filolojinin Örgütlenmesi (İstanbul Üniversitesi Alman Filolojisi Örneğinde), İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Alman Dili Ve Edebiyatı, 2003
Yüksek Lisans, Bir İktidar Biçimi Olarak Cinsel Ahlak ve Yazın, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Alman Dili Ve Edebiyatı, 1996

Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Batı Dilleri ve Edebiyatları, Alman Dili ve Edebiyatı

Akademik Unvanlar / Görevler

Doç.Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2023 - Devam Ediyor
Dr.Öğr.Üyesi, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2018 - 2023
Yrd.Doç.Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2005 - 2018
Okutman, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 1998 - 2005

Verdiği Dersler

21. Yüzyıl Alman Edebiyatında Güncel Motifler, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019
Metinlerle Eleştiri Yöntemleri, Yüksek Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2019 - 2020
Alman Kültürü ve Düşüncesi, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023
Alman Edebiyatında Çağdaş Akımlar 2, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020
18. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021
Alman Edebiyatında Kültürel Temalar, Doktora, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2016 - 2017
19. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021
Edebiyatta Modernizm ve Postmodernizm Tartışmaları, Lisans, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020, 2018 - 2019
Edebiyat Kuramları, Yüksek Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2020 - 2021
Yazınsal Metinler I, Lisans, 2023 - 2024
Edebiyat Kuramları ve Yöntemleri, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021
Edebiyat ve Kültürel Kuram, Doktora, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2016 - 2017
19. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014
Edebiyat Kuramları, Yüksek Lisans, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016
18. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016
Alman Edebiyatında Çağdaş Akımlar II, Lisans, 2018 - 2019, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014
Edebiyat Kuramları ve Yöntemleri, Lisans, 2019 - 2020, 2018 - 2019, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015
20. Yüzyıl Alman Edebiyatı Metinleri, Lisans, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016
18. Yüzyıl Alman Edebiyatı Metinleri, Lisans, 2017 - 2018, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014
15.-17. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2016 - 2017, 2014 - 2015, 2013 - 2014
Alman Kültür Tarihi, Lisans, 2016 - 2017, 2015 - 2016, 2014 - 2015
Edebiyat Çevirisi II, Lisans, 2014 - 2015
Edebiyat Çevirisi IV, Lisans, 2014 - 2015
Çeviri Semineri II, Doktora, 2013 - 2014
Edebiyat Çevirisi III, Lisans, 2014 - 2015, 2013 - 2014
18. Yüzyıl Almna Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2014 - 2015
Edebiyat Çevirisi 2, Lisans, 2012 - 2013
Çeviri Semineri I, Doktora, 2013 - 2014
Edebiyat Çevirisi 4, Lisans, 2012 - 2013
Alman Edebiyatında Çağdaş Akımlar 2, Lisans, 2012 - 2013
Edebiyat Çevirisi I, Lisans, 2013 - 2014
15.-17. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2012 - 2013
18. Yüzyıl Alman Edebiyatı Metinleri, Lisans, 2012 - 2013
Seminer, Doktora, 2011 - 2012
Edebiyat Çevirisi 3, Lisans, 2012 - 2013
Alman Kültür Tarihi, Lisans, 2012 - 2013
18. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2012 - 2013
Edebiyat Çevirisi 1, Lisans, 2012 - 2013
Çeviri Semineri 2, Doktora, 2011 - 2012

19. Yüzyıl Alman Kültürü ve Edebiyatı, Lisans, 2012 - 2013
Çeviri Semineri 1, Doktora, 2011 - 2012

Jüri Üyelikleri

Doktora Yeterlik Sınavı, Doktora Yeterlik Sınavı, İstanbul Üniversitesi, Aralık, 2023
Doktora Yeterlik Sınavı, Doktora Yeterlik Sınavı, Marmara Üniversitesi, Aralık, 2023
Tez Savunma (Doktora), Tez Savunma (Doktora), İstanbul Üniversitesi, Temmuz, 2023
Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, İstanbul Üniversitesi, Haziran, 2023
Tez Savunma (Doktora), Tez Savunma (Doktora), İstanbul Üniversitesi, Haziran, 2023
Tez Savunma (Doktora), Tez Savunma (Doktora), İstanbul Üniversitesi, Temmuz, 2021
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma (Yüksek Lisans), İstanbul Üniversitesi, Temmuz, 2021
Tez Savunma (Doktora), Tez Savunma (Doktora), İstanbul Üniversitesi, Nisan, 2021
Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, İstanbul Üniversitesi, Haziran, 2020
Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, İstanbul Üniversitesi, Haziran, 2019
Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, İstanbul Üniversitesi, Aralık, 2018
Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, İstanbul Üniversitesi, Aralık, 2018
Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, Doktora Tez İzleme Komitesi (TİK) Üyeliği, İstanbul Üniversitesi, Aralık, 2018
Tez Savunma (Doktora), Tez Savunma (Doktora), İstanbul Üniversitesi, Temmuz, 2018
Doktora Yeterlik Sınavı, Doktora Yeterlik Sınavı Jürisi, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Aralık, 2017
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez savunma jürisi, Bilgi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Kültürel İncelemeler Yüksek Lisans Programı, Haziran, 2017
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez savunma jürisi, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Haziran, 2016
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez savunma jürisi, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Haziran, 2016
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez savunma jürisi, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Haziran, 2015
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma Jürisi, Haziran 2013, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Temmuz, 2013
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma Jürisi, Haziran 2013, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Haziran, 2013
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma Jürisi, Kasım 2012, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Kasım, 2012
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma Jürisi, Haziran 2011, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Haziran, 2011
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma Jürisi, Ocak 2011, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı, Ocak, 2011
Tez Savunma (Yüksek Lisans), Tez Savunma Jürisi, Kasım 2007, Bilkent Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı, Kasım, 2007

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

I. **Exil und Literatur: Erich Auerbach und die Weltphilologie**
Sunar H. Ş.
ZEITSCHRIFT FUR INTERKULTURELLE GERMANISTIK, sa.2, ss.79-85, 2024 (ESCI)

II. **Uluslaşma, batılılaşma ve filoloji: Türkiye'de filolojik bilginin geçmişine bir bakış**
SUNAR H. Ş.
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.31, ss.585-592, 2022 (Hakemli Dergi)

III. **Olimpia, Frankenstein'ın Yaratığı ve Diğerleri: Posthümanizmin Yazınsal Kaynakları**
Sunar H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, cilt.2, sa.44, ss.23-39, 2020 (ESCI)

IV. **Die Auflösung des Raum- und Zeitbildes in Christian Krachts Roman 1979**
SUNAR H. Ş.
Studien zur deutschen Sprache und Literatur / Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi, cilt.38, sa.2, ss.49-57, 2017 (Hakemli Dergi)

V. **Kış Ruhu Sakinleri: Joseph Roth ve Stefan Zweig**
SUNAR H. Ş.
K 24 - T 24, 2017 (Hakemsiz Dergi)

VI. **Huzursuz Ruhlar Sertifikası: Made in Germany**
SUNAR H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, cilt.1, sa.27, ss.89-99, 2012 (Hakemli Dergi)

VII. **A certificate for uneasy souls: Made in Germany**
SUNAR H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, cilt.1, sa.27, ss.86-96, 2012 (ESCI)

VIII. **Identities Re-Considered / Mythology Re-written**
BİLGE F. Z., SUNAR H. Ş.
RJES / Romanian Journal of English Studies, sa.8, ss.269-278, 2011 (Hakemli Dergi)

IX. **Introduction to the Theme Section: Literary Translation - Reproduction or its original?**
SUNAR H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, cilt.2, sa.22, ss.1-3, 2009 (ESCI)

X. **Babalar ve Oğullar Oğullar ve Sevgilileri Franz Kafka ve Babaya Mektup**
SUNAR H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, sa.21, ss.31-39, 2009 (Hakemli Dergi)

XI. **Fathers and Sons, Sons and Lovers Franz Kafka and Brief an den Vater**
SUNAR H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, cilt.1, sa.21, ss.31-39, 2009 (ESCI)

XII. **Die Dialektik des Fremdseins: Exilwissenschaftler der dreißiger Jahre und ihre Identitätsfindung in der Türkei Atatürks**
SUNAR H. Ş.
Zeitschrift für Türkeistudien, sa.1, ss.144-151, 2006 (Hakemsiz Dergi)

XIII. **Die Dialektik des Fremdseins. Exilwissenschaftler der 30er Jahre und ihre Identitätsfindung in der Türkei Atatürks**
SUNAR H. Ş.
Zeitschrift für Türkeistudien (ZfTS), sa.1, ss.144-151, 2006 (Hakemsiz Dergi)

XIV. **Anlama Ekseninde Dönen Bir Dünyaya Dair", Pasaj. Edebiyat ve Eleştiri Dergisi, Sayı 2: 80'lerden 90'lara Edebiyat**
SUNAR H. Ş.
Pasaj. Edebiyat ve Eleştiri Dergisi, sa.2, ss.193-202, 2005 (Hakemli Dergi)

XV. **Auschwitz'in Hayaleti**
SUNAR H. Ş.

Radikal Kitap, sa.203, ss.14-15, 2005 (Hakemsiz Dergi)

XVI. **Anlama Ekseninde Dönen Bir Dünyaya Dair**
SUNAR H. Ş.
Pasaj Edebiyat ve Eleştiri Dergisi, sa.2, ss.193-202, 2005 (Hakemli Dergi)

XVII. **Evrenselin Peşinde Temellere Tutunmak: "Deha Estetiği"nin İzinde Edebiyat Kuramına Bir Yaklaşım**
SUNAR H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, sa.16, ss.105-116, 2004 (Hakemli Dergi)

XVIII. **Kesinliklerin Sonuna Doğru (I): "Yazarın Ölümü"nden Sonra Çeviri**
SUNAR H. Ş.
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur, ss.11-18, 2001 (Hakemli Dergi)

XIX. **Kesinliklerin Sonuna Doğru I ya da Yazarın Ölümünden Sonra Çeviri**
SUNAR H. Ş.
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, sa.13, ss.11-18, 2001 (Hakemli Dergi)

XX. **Kesinliklerin Sonuna Doğru (II) ya da Çeviride Kültür Aktarımının Olabilirliği Üzerine**
SUNAR H. Ş.
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur, ss.131-142, 2000 (Hakemli Dergi)

XXI. **Eleştirinin Arkeolojisi**
SUNAR H. Ş.
Virgül, sa.17, ss.40-44, 1999 (Hakemsiz Dergi)

XXII. **Keşif: Rastlantısal Kıta Amerika ya da Modern Sömürgecilik**
SUNAR H. Ş.
Kitap-lık, sa.29, ss.82-88, 1997 (Hakemsiz Dergi)

XXIII. **Ben ve Öteki İlişkisinde Sömürgeciliğin Çelişkisi**
SUNAR H. Ş.
Kitap-lık, sa.27, ss.95-97, 1997 (Hakemsiz Dergi)

XXIV. **Halk Efsanesinden Yazınsal Uzama: Christopher Marlowe Örneğinde Doktor Faustus**
SUNAR H. Ş.
Kitap-lık, sa.26, ss.94-100, 1997 (Hakemsiz Dergi)

XXV. **Söylem Düzeninin Tarihçesi. Foucault'da Söylem Çözümlemesi ve İktidar Kavramlarına Bir Yaklaşım**
SUNAR H. Ş.
Kuram, sa.7, ss.41-45, 1995 (Hakemsiz Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

I. **Eine schreckenerregende Dialektik: Die bürgerliche Familie als Ort und Quelle der Angst in E.T.A. Hoffmanns "Die Geschichte vom verlornen Spiegelbilde"**
Sunar H. Ş.
Das Phantastische in der deutschsprachigen Literatur: E.T.A. Hoffmann (1776–1822), Martí Marco María Rosario,Pérez-García Jesús, Editör, Gunter Narr Verlag, Stuttgart, ss.63-71, 2024

II. **"Einen Augenblick hoffte man": Aufstieg und Fall des modernen Menschen in der Literatur der Neuen Sachlichkeit**
Sunar H. Ş.
Revolution! Deutschsprachige Kulturen im Umbruch 1918–1968, Teresa Cañadas García,Carmen Gómez García,Linda Maeding, Editör, Erich Schmidt Verlag, Berlin, ss.117-125, 2023

III. **Verseuchung und Verfall: Imperium von Christian Kracht und Die Nächte der Pest von Orhan Pamuk**
Sunar H. Ş.
Inseln als literarischer und kultureller Raum Utopien, Dystopien, Narrative der Reise, Georg Pichler,Christina Jurcic,Francisca Roca Arano,Maria Luisa Siguan Boehmer, Editör, Peter Lang Publishing, Inc.,, Berlin, ss.299-308,

2023

IV. **The Cockroach is the New Human: Metamorphosis from Kafka to McEwan**
Sunar H. Ş., Bilge F. Z.
(Non)Human Bodies, Sözalan,Özden; Bilgin Tekin,İnci, Editör, Peter Lang, Berlin, ss.115-127, 2023

V. **Wirklichkeitsverlust und das moderne Subjekt: Zur Krisenwelt in Der Mann ohne Eigenschaften von Robert Musil**
Sunar H. Ş.
Germanistik im Wandel II: Neue Einsichten und Perspektiven der türkischen Germanistik, Yasemin Balcı,Serap Devran,Halit Üründü,Pınar Akkoç Bayır, Editör, Peter Lang Publishing, Inc.,, Berlin, ss.89-99, 2023

VI. **Neden Bu Kadar Akıllıyım?**
Sunar H. Ş.
Can Yayınları, İstanbul, 2021

VII. **Metropolün Yalnız Sakini: Alman Ve İngiliz Modernist Romanında 1930'lar Berlin'i**
Sunar H. Ş., Bilge F. Z.
The City: Literary Encounters - Şehir: Edebi Karşılaşmalar, Erman Gören,Ebru Yener Gökşenli,Mehmet Şerif Eskin,Bülent Çağlakpınar, Editör, Istanbul University Press, İstanbul, ss.27-41, 2021

VIII. **Spuren des Leidens: Über Verlust und Wiederfinden der Identität in W.G. Sebalds Austerlitz**
Sunar H. Ş.
Jüdische Lebenswelten im Diskurs, Leyla Coşan,Mehmet Tahir Öncü, Editör, Logos Verlag Berlin, Berlin, ss.249-260, 2021

IX. **Spuren des Leidens: Über Verlust und Wiederfinden der Identität in W.G. Sebalds Austerlitz**
SUNAR H. Ş.
Jüdische Lebenswelten im Diskurs, Leyla Coşan, Mehmet Tahir Öncü, Editör, Logos Verlag, Berlin, ss.249-259, 2021

X. **Das Prinzip Reise: Sehnsucht nach dem eigenen Ich in den Werken von Christian Kracht**
Sunar H. Ş.
Reisen in der deutschen Literatur: Realität und Phantasie, Berta Raposo,Christian Prado-Wohlwend, Editör, Peter Lang Publishing, Inc., Berlin, ss.297-303, 2021

XI. **Metropolün Yalnız Sakini: Alman ve İngiliz Modernist Romanında 1930'lar Berlin'i**
BİLGE F. Z., SUNAR H. Ş.
The City: Literary Encounters / Şehir: Edebi Karşılaşmalar, Erman Gören, Ebru Yener Gökşenli, Şerif Eskin, Bülent Çağlakpınar, Editör, İstanbul Üniversitesi Yayınları, İstanbul, ss.27-41, 2021

XII. **Das Prinzip Reise: Sehnsucht nach dem eigenen Ich in den Werken von Christian Kracht**
SUNAR H. Ş.
Reisen in der deutschen Literatur: Realität und Phantasie, Berta Raposo, Christian Prado-Wohlwend, Editör, Peter Lang, Berlin, ss.297-303, 2021

XIII. **Tatlı Gelir Yaşamayana Savaş**
Sunar H. Ş.
Can Yayınları, İstanbul, 2020

XIV. **Olağanüstü Bir Gece**
Sunar H. Ş.
Can Yayınları, İstanbul, 2019

XV. **Mutlu Olma Sanatı**
Sunar H. Ş.
Can Yayınları, İstanbul, 2019

XVI. **Ist die Realität nur der Transitraum in die Dystopie? Die Welt zerstreuter Träume in Christian Krachts Roman Ich werde hier sein im Sonnenschein und im Schatten**
Sunar H. Ş.
Transiträume und transitorische Begegnungen in Literatur, Theater und Film, Egger S,Bonner W,Hess-Lüttich E, Editör, Peter Lang Publishing, Inc., Frankfurt, ss.279-288, 2017

XVII. **Ist die Realität nur der Transitraum in die Dystopie? Die Welt zerstreuter Träume in Christian Krachts Roman Ich werde hier sein im Sonnenschein und im Schatten**

SUNAR H. Ş.
Transiträume und transitorische Begegnungen in Literatur, Theater und Film, Sabine Egger, Withold Bonner, Ernest W.B. Hess-Lüttich, Editör, Peter Lang, Frankfurt, ss.279-288, 2017

XVIII. **Balzac. Bir Yaşamöyküsü**
Sunar H. Ş., Tükel Kanra Y. S.
Can Yayınları, İstanbul, 2009

XIX. **Making images: auf dem (Um-)Weg der Übersetzung**
Sunar H. Ş.
Wie kann man vom "Deutschen" leben? Zur Praxisrelevanz der in teekulturellen Germanistik, Ernest W.B. Hess-Lüttich,Peter Colliander,Ewald Reuter, Editör, Peter Lang Publishing, Inc., Frankfurt, ss.203-208, 2009

XX. **Making images: auf dem (Um-)Weg der Übersetzung**
SUNAR H. Ş.
Wie kann man vom Deutschen leben? Zur Praxis Relevanz der interkulturellen Germanistik, Ernest W.B. Hess-Lüttich, Peter Colliander, Ewald Reuter, Editör, Peter Lang, Frankfurt, ss.203-209, 2009

XXI. **Avrupa'da Aydınlanma**
Sunar H. Ş.
Can Yayınları, İstanbul, 2004

XXII. **Diyalektik Yöntem ve Yorumsama**
SUNAR H. Ş.
Disiplinlerarası Ortam ve Yöntem Sorunları, Öztokat, Nedret, Editör, Multilingual, İstanbul, ss.91-97, 2004

XXIII. **Diyalektik Yöntem ve Yorumsama**
SUNAR H. Ş.
Disiplinlerarası Ortam ve Yöntem Sorunları, Nedret Öztokat, Editör, Multilingual, İstanbul, ss.91-97, 2004

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

I. **Modernlik ve Filoloji: Türkiye'de Erken Dönem Filoloji Çalışmaları**
SUNAR H. Ş.
Cumhuriyetin. 100. Yılına Atfen Sosyal Bilimler ve Türk Kültürü Sempozyumu, İstanbul, Türkiye, 24 Ekim 2023

II. **Olympia, Frankenstein'ın Yaratığı ve Diğerleri: Posthümanizmin Yazınsal Kaynakları**
SUNAR H. Ş.
XII. Akşit Göktürk'ü Anma Toplantısı: Edebiyatta ve Sanatta Posthümanizm, İstanbul, Türkiye, 18 Ekim 2019

III. **Olimpia, Frankenstein'ın Yaratığı ve Diğerleri: Posthümanizmin Yazınsal Kaynakları**
Sunar H. Ş.
XII. Ulusal Akşit Göktürk'ü Anma Toplantısı, İstanbul, Türkiye, 18 Ekim 2019, ss.9

IV. **Far Away, So Close: Einführung in den Faschismus oder kulturelle Transferprozesse in Christian Krachts Die Toten**
Sunar H. Ş.
„Europa im Übergang. Interkulturelle Transferprozesse, internationale Deutungshorizonte“, Kiel, Almanya, 9 - 15 Eylül 2017

V. **Far Away, So Close: Einführung in denn Faschismus oder kulturelle Transferprozesse in Christian Krachts Die Toten**
SUNAR H. Ş.
GiG-Colloquium: Europa im Übergang: interkulturelle Transferprozesse, internationale Deutungshorizonte, Flensburg, Almanya, 9 - 15 Eylül 2017, ss.213

VI. **From Kemalist Lenses: Nationalism, Westernization and Philology**
Sunar H. Ş.
Education in the Context of Ideology and Power: Turkish University Reform and the Jewish Academicians in Perspective, İstanbul, Türkiye, 30 Eylül - 01 Ekim 2013

VII. **Fa Anahtarı: Rock Müzikte Vampir İmgesi**

Sunar H. Ş., Bilge F. Z., Şahintürk Z.
1. Korku Anlatıları Konferansı: Yazınsal ve/veya Görsel Vampir Anlatıları, İstanbul, Türkiye, 1 - 04 Ekim 2012, ss.59-69

VIII. **Edebiyat Bunun Neresinde? Metinler ve Tarafları ya da Masumiyetin Olanaksızlığı**
SUNAR H. Ş.
BAKEA 2011: II. Uluslararası Batı Kültürü ve Edebiyatları Araştırmaları Sempozyumu, Denizli, Türkiye, 5 - 07 Ekim 2011

IX. **Kanon, kulturelle Identitäten und Übersetzung**
SUNAR H. Ş.
Germanistentreffen. Sprache-Kommunikation-Verständigung: Deutsch - Die Sprache, die uns verbindet, Veliko Tarnavo, Bulgaristan, 22 - 24 Haziran 2000, ss.465-471

X. **Germanistik Hâlâ Salt Bir Edebiyat Bilimi mi**
SUNAR H. Ş., KAYAOĞLU E., SAYINSOY ÖZÜNAL B.
6. Germanistik Sempozyumu. Açılımlar, Olanaklar ve Erekler, Mersin, Türkiye, 27 - 28 Ekim 1997, ss.333-339

XI. **Germanistik Hâlâ Salt Bir Edebiyat Bilimi mi?**
Sunar H. Ş., B. S., Kayaoğlu E., Ercan B.
VI. Germanistik Sempozyumu: Açılımlar, Olanaklar ve Erekler, Mersin, Türkiye, 27 - 28 Ekim 1997, ss.333-340

Diğer Yayınlar

I. **Kış Ruhu Sakinleri: Joseph Roth ve Stefan Zweig**
SUNAR H. Ş.
Diğer, 2017

II. **Einleitung in den Thementeil: Literarische Übersetzung – Reproduktion oder Original sui generis?**
SUNAR H. Ş.
Diğer, ss.1-3, 2009

III. **Satranç Tahtasında Bir Avrupalı**
SUNAR H. Ş.
Diğer, ss.9-13, 2007

Desteklenen Projeler

SUNAR H. Ş., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, Ist die Realität nur der Transitraum in die Dystopie? Die Welt zerstreuter Träume in Christian Krachts Roman Ich werde hier sein im Sonnenschein und im Schatten, 2014 - 2014
SUNAR H. Ş., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, Identities Re-considered / Mythology Re-written, 2010 - 2010
SUNAR H. Ş., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, Make-up der Kultur: Das Übersetzungsprojekt der jüngeren Türkei auf dem Wege der Verwestlichung, 2008 - 2008

Bilimsel Dergilerdeki Faaliyetler

Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi, Yayın Kurul Üyesi, 2009 - Devam Ediyor
Pasaj Edebiyat ve Eleştiri Dergisi, Yayın Kurul Üyesi, 2005 - 2008

Bilimsel Kuruluşlardaki Üyelikler / Görevler

Germanistler Derneği, Üye, 2007 - Devam Ediyor
Gesellschaft für Interkulturelle Germanistik (GiG), Üye, 2007 - Devam Ediyor
ÇEV-BİR Çevirmenler Meslek Birliği, Üye, 2006 - Devam Ediyor

Bilimsel Hakemlikler

DİYALOG. Interkulturelle Zeitschrift für Germanistik, ESCI Kapsamındaki Dergi, Ekim 2023
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, ESCI Kapsamındaki Dergi, Ekim 2023
Germanistik im Wandel: Neue Einsichten und Perspektiven II, Tanınmış Yayınevleri tarafından basılan bilimsel/mesleki kitapta bölüm, Eylül 2023
STUDIEN ZUR DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR-ALMAN DILI VE EDEBIYATI DERGISI, ESCI Kapsamındaki Dergi, Temmuz 2023
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Nisan 2023
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Kasım 2022
Tamamlanmış Tez Çalışması, Sakarya 2. İdare Mahkemesi, Sakarya Üniversitesi, Türkiye, Nisan 2022
Jüdische Lebenswelten im Diskurs, Tanınmış Yayınevleri tarafından basılan bilimsel/mesleki kitapta bölüm, Şubat 2021
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur, ESCI Kapsamındaki Dergi, Mart 2020
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur, ESCI Kapsamındaki Dergi, Ekim 2019
Pamukkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Mayıs 2019
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur, ESCI Kapsamındaki Dergi, Mayıs 2019
Litera: Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi – Journal of Language, Literature and Culture Studies, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Mart 2019
Litera: Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi – Journal of Language, Literature and Culture Studies, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Ocak 2019
Litera: Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi – Journal of Language, Literature and Culture Studies, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Eylül 2018
Litera: Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi – Journal of Language, Literature and Culture Studies, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Haziran 2018
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Haziran 2018
Litera: Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi – Journal of Language, Literature and Culture Studies, Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Mayıs 2018
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur , Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Haziran 2016
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur , Diğer İndekslerce Taranan Dergi, Nisan 2016
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur , Hakemli Bilimsel Dergi, Mart 2016
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur , Hakemli Bilimsel Dergi, Haziran 2015
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur , Hakemli Bilimsel Dergi, Nisan 2015
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur , Hakemli Bilimsel Dergi, Haziran 2014
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur , Hakemli Bilimsel Dergi, Nisan 2014
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi / Studien zur deutschen Sprache und Literatur, Hakemli Bilimsel Dergi, Ekim 2013
Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi, Hakemli Bilimsel Dergi, Mayıs 2013

Metrikler

Yayın: 62

Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri

Cumhuriyetimizin 100. Yılına Atfen Sosyal Bilimler ve Türk Kültürü Sempozyumu, Davetli Konuşmacı, İstanbul, Türkiye, 2023

GiG Colloquium: Jenseits der Deiche - Konflikte der Abgrenzung, Katılımcı, Utrecht, Hollanda, 2023
XVI. Uluslararası Türk Germanistik Kongresi, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2023
XVII. Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien: Das Phantastische in der deutschsprachigen Literatur , Katılımcı, Alacant, İspanya, 2022
XVI Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien: "das schöne. Stückwerk im Meer": Inseln als literarischer und kultureller Raum, Katılımcı, Palma, İspanya, 2021
XV Semana de Estudios Germánicos: Revolution! , Katılımcı, Madrid, İspanya, 2020
XII. Akşit Göktürk'ü Anma Toplantısı: Edebiyatta ve Sanatta Posthümanizm, Katılımcı, Türkiye, 2019
Congist '19: II. Uluslararası Sosyal Bilimler Kongresi: Şehrin Dili, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2019
"Wenn jemand eine Reise tut...": Die Reise in der deutschen Literatur, Katılımcı, Valencia, İspanya, 2019
GiG Colloquium: Europa im Übergang: Interkulturelle Transferprozesse – Internationale Deutungshorizonte, Katılımcı, Flensburg, Almanya, 2017
GiG Colloquium: Vielfältige Konzepte – Konzepte der Vielfalt: Interkulturalität(en) weltweit, Katılımcı, Praha, Çek Cumhuriyeti, 2016
GiG Colloquium: Begegnungen in Transiträumen / Transitorische Begegnungen, Katılımcı, Limerick, İrlanda, 2014
I. Çeviri, Yazın ve Kültür Çalışmaları, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2014
Education in the Context of Ideology and Power: Turkish University Reform and the Jewish Academicians in Perspective, Katılımcı, İstanbul, Boğaziçi Üniversitesi, Türkiye, 2013
II. BAKEA: Uluslararası Batı Kültürü ve Edebiyatları Araştırmaları Sempozyumu, Katılımcı, Denizli Üniversitesi, Türkiye, 2011
20th Conference on British and American Studies, Katılımcı, Temeşvar, Romanya, 2010
1. Korku Anlatıları Konferansı: Yazınsal ve/veya Görsel Vampir Anlatıları, Katılımcı, İstanbul, İstanbul Üniversitesi, Türkiye, 2009
GiG Colloquium: Empathie und Distanz: Zur Bedeutung der Übersetzung aktueller Literatur im interkulturellen Dialog, Katılımcı, Tel Aviv Üniversitesi, İsrail, 2008
GiG Colloquium: Wie kann man vom 'Deutschen' leben?, Katılımcı, Tampere ve Jyväskylä üniversiteleri, Finlandiya, 2007
Disiplinlerarası Ortam ve Yöntem Sorunları, Katılımcı, İstanbul, İstanbul Üniversitesi, Türkiye, 2002
Liman von Sanders, Hans ve Helga: İstanbul'da Türklerin ve Almanların Günlük Yaşamı; Bir Yanda Kültür Alışverişi, Bir Yanda Kayıtsızlık, Katılımcı, İstanbul, Goethe Enstitüsü, Türkiye, 2001
I. Güneydoğu Avrupa Germanistleri Uluslararası Kongresi, Katılımcı, Veliko Tarnovo, Bulgaristan, 2000
VI. Germanistik Sempozyumu: Açılımlar, Olanaklar ve Erekler, Katılımcı, Mersin / İçel, Türkiye, 1997

Akademi Dışı Deneyim

Yapı Kredi Yayınları